



Berna, 13 aprile 2016

Destinatari

i partiti politici

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

Predisposizione di un credito d'impegno destinato a indennizzare le prestazioni di trasporto regionale viaggiatori (TRV) dal 2018 al 2021: avvio della procedura di consultazione

Gentili signore, egregi signori,

Il 13 aprile 2016, il Consiglio federale ha incaricato il DATEC di svolgere la summenzionata procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e altre cerchie interessate.

Il termine per la consultazione scade il **14 luglio 2016**.

Contenuto del progetto

Dal 1° luglio 2013 la legge sul trasporto di viaggiatori (LTV) prevede la definizione di un limite di spesa quadriennale per indennizzare le prestazioni di trasporto regionale oggetto di ordinazione. L'avamprogetto posto in consultazione con la presente è destinato ad attuare per la prima volta questa disposizione.

Il Consiglio federale propone di modificare l'articolo 30a LTV sostituendo lo strumento finanziario del limite di spesa con quello del credito d'impegno. Quest'ultimo permetterebbe alla Confederazione di garantire una maggiore certezza nell'evoluzione di medio termine delle indennità federali, a tutto vantaggio dei vari attori del TRV che potranno quindi pianificare meglio i propri progetti e fabbisogni finanziari.

Il Consiglio federale propone alle Camere federali di deliberare, mediante decreto federale, un credito d'impegno di 3970 milioni di franchi per indennizzare le prestazioni TRV dal 2018 al 2021. Per il 2018 e il 2019, tenuto conto degli obblighi finanziari della Confederazione, gli importi corrispondono a quelli previsti nella sua pianificazione finanziaria, il che permette di indennizzare soprattutto le prestazioni attuali. Per i due anni successivi, è proposto un aumento dei mezzi disponibili, che consente di finanziare i costi successivi dei progetti d'investimento e d'ampliamento dell'offerta pianificati dalle imprese o dai Cantoni, di comune accordo con la Confederazione.



Per il secondo periodo di ordinazione, il Consiglio federale potrà sbloccare successivamente i mezzi necessari, in modo da poter reagire a eventuali mutamenti delle condizioni generali della politica finanziaria intervenuti nel frattempo. A fronte delle prospettive finanziarie alquanto peggiorate, negli anni 2018–2020 si attendono elevati disavanzi strutturali nelle finanze federali. Non è quindi certo che il Consiglio federale possa finanziare completamente il volume d'indennità auspicato. Di conseguenza, al termine della consultazione nell'estate 2016 il Consiglio federale dovrà decidere se saranno necessarie ulteriori misure per ripristinare l'equilibrio strutturale nelle finanze federali. Queste potrebbero interessare anche il TRV.

Tutta la documentazione relativa alla consultazione è disponibile all'indirizzo www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html.

Conformemente alla legge sui disabili, ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili anche a persone diversamente abili (LDis; RS 151.3). Vi invitiamo dunque a trasmetterci i vostri pareri in forma elettronica (**p.f. oltre a una versione PDF anche una versione word**) entro il termine indicato al seguente indirizzo di posta elettronica:

finanzierung@bav.admin.ch

Inoltre, vi chiediamo cortesemente di comunicarci i dati dei vostri collaboratori a cui possiamo rivolgerci per eventuali domande.

Per domande e ulteriori informazioni sono a vostra disposizione la signora Marie de Martignac (marie.demartignac@bav.admin.ch) per il francese e l'italiano e il signor Michel Jampen (michel.jampen@bav.admin.ch) per il tedesco.

Distinti saluti

Doris Leuthard
Consigliera federale